

# THE BOOK OF GENESIS.

ಮೋಸನವು ದುಂಬುದ ಪುಸ್ತಕ.

## ಉತ್ಪತ್ತಿ.

೧ನೆ ಸಂಧಿ.

- ೧ ಆದಿಡ್ ದೇವೆರ್ ಪರಲೋಕೊನುಲಾ ಭೂಮಿನ್‌ಲಾ ಉಂಡು ಮುಕ್ತೆ.  
೨ ಭೂಮಿ ಪಡಿಲೆಲಾ ಆಡಿಗೇಲಾ ಇತ್ತಂಡ್. ನೀರಗುಂಡಿದ ಮಿತ್ತ್ ಕತ್ತಲೆ  
೩ ಇತ್ತಂಡ್. ದೇವೆರೆ ಆತ್ಮನೀರುಳೆ ಮಿತ್ತ್ ಪರತೊಣ್ಣು ಇತ್ತಂಡ್. ದೇವೆರ್  
೪ ಆಪಗ—ಬೊಳ್ಳು ಆವಡ್ ಅಂದ್ ಪಂಡೆ, ಬೊಳ್ಳು ಆಂಡ್. ಈ ಬೊಳ್ಳು  
ಯೆಡ್ಡೆ ಅಂದ್ ದೇವೆರ್ ತೂಯೆ. ಬೊಕ್ಕ ದೇವೆರ್ ಬೊಳ್ಳುನುಲಾ ಕತ್ತ  
೫ ಲೆನ್‌ಲಾ ಬೇತೆ ಬೇತೆ ಮುಕ್ತೆ. ದೇವೆರ್ ಬೊಳ್ಳುಗು ಸಗೆಲ್ ಅದ್‌ದ್,  
ಕತ್ತಲೆಗ್ ರಾತ್ರೆ ಅಂದ್ ಪುದರ್ ಪಾಡಿಯೆ. ಇಂಚೆನೆ ಬಯ್ಯಲಾ  
೬ ಪುಲ್ಲಲಾ ಆದ್ ಒಂಜಿ ದಿನ ಆಂಡ್. ಆಪಗ ದೇವೆರ್—ನೀರುಳೆ ನಡುಟು  
ಒಂಜಿ ತೆರಪು ಆವಡ್, ಅವು ನೀರ್‌ಡ್ ನೀರ್‌ನ್ ಬೇತೆ ಬೇತೆ ಮುಕ್ತೆ  
೭ ಅಂದ್ ಪಂಡೆ. ಇಂಚ ದೇವೆರ್ ತೆರಪುನು ಮುಕ್ತದ್, ತೆರಪುದ ಮಿತ್ತ್  
ಉಪ್ಪು ನೀರ್‌ಡ್ ತೆರಪುದ ತಿರ್ತ್ ಉಪ್ಪು ನೀರ್‌ನ್ ಬೇತೆ ಮುಕ್ತೆ; ಅಂಚೆನೆ  
೮ ಆಂಡ್. ದೇವೆರ್ ತೆರಪುಗು ಆಕಾಶ ಅಂದ್ ಪುದರ್ ಪಾಡಿಯೆ. ಇಂಚೆನೆ  
ಬಯ್ಯಲಾ ಪುಲ್ಲಲಾ ಆದ್ ರಡ್ಡೆನೆ ದಿನ ಆಂಡ್.  
೯ ಬೊಕ್ಕ ದೇವೆರ್—ಆಕಾಶದ ತಿರ್ತ್ ಉ ಮಾತ ನೀರ್ ಒಂಜೀ  
ಜಾಗ್‌ಡ್ ಕೂಡಡ್, ನುಂಗಿಲ್ ನೆಲ ತೋಜಡ್ ಅಂದ್ ಪಂಡೆ; ಅಂಚೆನೆ  
೧೦ ಆಂಡ್. ಬೊಕ್ಕ ದೇವೆರ್ ನುಂಗಿಲ್ ನೆಲಕ್ ಭೂಮಿ ಅಂದ್, ನೀರ್‌ದ  
ಕೂಡಿಗೇಗ್ ಕಡಲ್ ಅಂದ್ ಪುದರ್ ಪಾಡಿಯೆ; ಅವು ಯೆಡ್ಡೆ ಅಂದ್  
೧೧ ದೇವೆರ್ ತೂಯೆ. ಬೊಕ್ಕ ದೇವೆರ್—ಭೂಮಿ ಪಜಿರ್‌ನ್, ಬಿತ್ತ್ ಉಪ್ಪು

కాయికబిపును, తన తన జాతిగ్ తక్కద బిత్త, ఊప్పు ఫల కేంసిఫి ఫలమరేంకుళిన్ కేంసిఫివావడ్ అంద్ పండే; అంజిన్ ఆండ.

౧౨ భూమి పబిరన్, ఐత్తేత జాతిగ్ తక్కద బిత్త, ఊప్పు కాయికబి

పును, ఐత్తేత జాతిగ్ తక్కద బిత్త, ఊప్పు ఫల కేంసిఫి మరేంకుళిన్

౧౩ కేంసిఫివాండ; అవు యేడ్డే అంద్ దేవేర్ తూయే. ఇంజిన్

బయ్యలూ పుల్లలూ ఆద్ మూజన్ దిన ఆండ.

౧౪ బేంక్కు దేవేర్—పగిల్ నలూ రాత్తేనలూ బేతే బేతే మళ్ళిరే

ఆకాశద తేరపుడు బేంక్కులు ఆవడ్; అవు గుత్తేంకీన్, సమయేం

౧౫ కీన్, దినేంకీన్ వరుణేంకీన్ తేంజాద్ కేంరడ్. భూమిగ్

బేంక్కు కేంరియేరే అవు ఆకాశద తేరపుడు బేంక్కులు ఆదుప్పడ్

౧౬ అంద్ పండే; అంజిన్ ఆండ. దేవేర్ రడ్డే నేల్ల బేంక్కును

మళ్ళి. (ఐట) పగిల్ న ఆళియేరే మల్ల బేంక్కును, రాత్తేన్ ఆళి

౧౭ యేరే యేల్ల బేంక్కును దియే, బేంక్కుకీన్లూ మళ్ళి. భూమిగ్

బేంక్కు కేంరియేరేలూ పగిల్ న రాత్తేన్ ఆళియేరేలూ బేంక్కును

౧౮ కత్తలీన్ వింగడ మళ్ళిరేలూ దేవేర్ అవేన్ ఆకాశద తేరపుడు

౧౯ దియే. అవు యేడ్డే అంద్ దేవేర్ తూయే. ఇంజిన్ బయ్యలూ

పుల్లలూ ఆద్ నాలన్ దిన ఆండ.

౨౦ బేంక్కు దేవేర్—పరపు బేవరాశికు నిరేడ్ మిబిలడ్, పక్కికు

౨౧ భూమిద మిత్త అంతరాబేండు రావడ్ అంద్ పండే. ఇంజ

దేవేర్ మల్ల మల్ల మినుకీన్, ఐత్తేత జాతిగ్ తక్క నిరేడ్ మిబి

ల్ ద్ సురియరు మాత బేవరాశికీన్, రేంకే ఇత్తి మాత పక్కి

కీన్ ఐత్తేత జాతిగ్ తక్క ఊండు మళ్ళి. అవు యేడ్డే అంద్

౨౨ దేవేర్ తూయే. బేంక్కు దేవేర్ ఐకుకీన్ ఆశిర్వదిత్—ఫల

కేందుర్ డేబ్బిద్ సముద్దద నిరేడ్ దింజ్ లే; పక్కికులూ భూమిడ్

౨౩ డేబ్బిడ్ అంద్ పండే. ఇంజిన్ బయ్యలూ పుల్లలూ ఆద్ ఐనన్

దిన ఆండ.

౨౪ బేంక్కు దేవేర్—పశుకుకు, పరపునవు, కాడ్ మ్యగింకు, ఇంజిత్తి

బేవజంతుకు ఐత్తేత జాతిగ్ తక్క భూమిడ్ పుట్టుదు బరడ్

౨౫ అంద్ పండే; అంజిన్ ఆండ. ఇంజ దేవేర్ ఐత్తేత జాతిగ్

ತಕ್ಕ ಮೃಗೊಳಿನ್, ಐತ್ಯೈತ ಜಾತಿಗ್ ತಕ್ಕ ಪಶುಕುಳಿನ್, ಐತ್ಯೈತ ಜಾತಿಗ್ ತಕ್ಕ ನೆಲಟ್ ಪರವು ಮಾತೆನ್‌ಲಾ ಉಂಡು ಮುಕ್ತೆ. ಅವು ಯೆಡ್ಡೆ ಅಂದ್‌ದ್ ೨೬ ದೇವೆರ್ ತೂಯೆ. ಬೊಕ್ಕ ದೇವೆರ್ ಪಂಡಿನಿ—ನಮ ಒರುಟು, ನಮ ಪಾಡ್‌ಗ್ ತಕ್ಕ ನರಮಾನ್ಯನ್ ಉಂಡು ಮುಳ್ಳುಗ; ಆಕುಳು ಕಡಲ್‌ದ ಮೀನುಳಿನ್, ಬಾನದ ಪಕ್ಕಿಳಿನ್, ಪಶುಕುಳಿನ್, ಇಡೀ ಭೂಮಿನ್, ನೆಲಟ್ ೨೭ ಪರತೊಣು ಮಾತೆನ್ ಆಳಡ್. ಇಂಚೆನೆ ದೇವೆರ್ ನರಮಾನ್ಯನ್ ತನ ಒರುಟು ಉಂಡು ಮುಕ್ತೆ, ದೇವೆರೆ ಒರುಟು ಆಯನ್ ಉಂಡು ಮುಕ್ತೆ; ೨೮ ಆಕುಳಿನ್ ಆಣ್ ಬೊಕ್ಕ ಪೊಣ್ಣು ಆದ್ ಉಂಡು ಮುಕ್ತೆ. ದೇವೆರ್ ಆಕುಳಿಗ್ ಆಶೀರ್ವಾದ ಕೊರ್ದು ಪಂಡಿನಿ—ಫಲ ಕೊರ್ದು ಹೆಚ್ಚ್ ಲೆ, ಭೂಮಿಡ್ ದಿಂಬಿದ್ ಐನ್ ವಶ ಮುಳ್ಳೊಣ್ಣೆ. ಕಡಲ್‌ದ ಮೀನುಳಿನ್, ಬಾನದ ಪಕ್ಕಿ ೨೯ ಳಿನ್, ಭೂಮಿಡ್ ಪರವು ಮಾತ ಜೀವಜಂತುಳಿನ್ ಆಳುಲೆ. ಬೊಕ್ಕ ದೇವೆರ್—ಇಡೀ ಭೂಮಿಡುಪ್ಪುನವು ಬಿತ್ತ್ ಇತ್ತಿ ಮಾತ ಕಾಯಿ ಕಜಿಪುನು, ಬಿತ್ತ್ ಇತ್ತಿ ಮಾತ ಫಲಮರೊನು ಇಂದಾ ನಿಕುಳಿಗ್ ಕೊರ್ತೆ; ಅವು ೩೦ ನಿಕುಳಿಗ್ ತಿನಿಯೆರೆಗ್. ಭೂಮಿದ ಮಾತ ಮೃಗೊಳಿಗ್, ಬಾನದ ಮಾತ ಪಕ್ಕಿಳಿಗ್, ಜೀವ ಇತ್ತಿನವು ಭೂಮಿಡ್ ಪರವು ಮಾತೆಕ್‌ಲಾ, ಪಜಿ ಕೊಡಿ ೩೧ ಮಾತೆನ್ ಮೇವುಗು ಕೊರ್ತೆ ಅಂದ್‌ದ್ ಪಂಡೆ; ಅಂಚೆನೆ ಆಂಡ್. ದೇವೆರ್ ತಾನ್ ಮುಳ್ಳಿನವು ಮಾತೆನ್‌ಲಾ ತೂಯೆ; ಇಂದಾ ಅವು ಯೇತೋ ಯೆಡ್ಡೆ ಇತ್ತಂಡ್; ಇಂಚೆನೆ ಬಯ್ಯಲಾ ಪುಲ್ಲಲಾ ಆದ್ ಆಜನೆ ದಿನ ಆಂಡ್.

### ೨ನೆ ಸಂಧಿ.

೧ ಇಂಚ ಆಕಾಶ ಭೂಮಿ ಐಟುಪ್ಪು ಸೈನ್ಯ ಮಾತ ತೀರಾ ಆಂಡ್.  
 ೨ ದೇವೆರ್ ಯೇಳನೆ ದಿನೊಟು ತಾನ್ ಮುಕ್ತೆ ಕೆಲಸೊನು ತೀರಿಸಾದ್, ತಾನ್ ಮುಕ್ತೆ ಮಾತ ಕೆಲಸ ಬುಡುದು ಯೇಳನೆ ದಿನತಾನಿ ವಿಶ್ರಾಂತಿಡ್ ಇತ್ತೆ.  
 ೩ ಬೊಕ್ಕ ದೇವೆರ್ ಉಂಡು ಮುಳ್ಳು ಮಾತ ಕೆಲಸ ಬುಡುದು ಯೇಳನೆ ದಿನತಾನಿ ವಿಶ್ರಾಂತಿಡ್ ಇತ್ತಿನೆಟ್ ಆ ದಿನೊನು ಆಶೀರ್ವದಿತ್‌ದ್ ಅವೆನ್ ಪರಿಶುದ್ಧ ಮುಕ್ತೆ.  
 ೪ ಉಂದೇ ಕರ್ತವೆ ಆದುಪ್ಪು ದೇವೆರ್ ಆಕಾಶೊನು ಭೂಮಿನ್ ಮುಳ್ಳದಿ  
 ೫ ದಿನೊಟು, ಆಕಾಶಲಾ ಭೂಮಿಲಾ ಉಂಡಾತಿನೆತ ಉತ್ಪತ್ತಿ — ಕಂಡದ

ಒಂಜಿ ತೈಲಾ ಭೂಮಿಡ್ ತೆಂಬುಡ ಇತ್ತಜಿ, ಕಂಡದ ವಾ ಒಂಜಿ ಕಾಯಿ  
 ಕಜಿಪುಲಾ ತೆಂಬುಡ ಕೊಡಿತ್‌ದ್‌ಜಿ; ದಾಯೆಗಿನ್ನಗ ಯೆಹೋವೆ ದೇವೆರ್  
 ಭೂಮಿಗ್ ಬರ್ಸೊನು ದೊರಿಪಾದ್‌ಜಿ; ಭೂಮಿನ್ ಸಾಗೊಳಿ ಮಳ್ಳೆರೆ ನರ  
 ೬ ಮಾನಿ ಇತ್ತಜಿ; ಆಂಡ ಭೂಮಿಡ್ ಸಿಕೆ ಯೇರ್‌ದ್ ಮೈಂದಾದ್ ನೆಲ  
 ೭ ಮಾತೆನ್ ನನೆತ್‌ಂಡ್. ಆಪಗ ಯೆಹೋವೆ ದೇವೆರ್ ಧೂಳುಮಣ್ಣ್‌ಡ್  
 ನರಮಾನ್ಯ ರೂಪು ಮಳ್ತದ್ ಆಯ ಮೂಕುಗು ಜೀವದ ಉಸುಲುನು  
 ೮ ಉರಿತೆ; ಇಂಚೆನೆ ನರಮಾನಿ ಬದುಕು ಪ್ರಾಣಿ ಆಯೆ. ಯೆಹೋವೆ  
 ದೇವೆರ್ ಮೂಡಯಿ ದಿಕ್ಕ್‌ಡ್ ಯೇದೆನ್ ಸೀಮೆಡ್ ಒಂಜಿ ತೋಟೊನು  
 ೯ ಮಳ್ತದ್, ತಾನ್ ಉಂಡು ಮಳ್ತಿ ನರಮಾನ್ಯನ್ ಏಟ್ ಕುಳ್ಳಾಯೆ. ಬೊಕ್ಕ  
 ಯೆಹೋವೆ ದೇವೆರ್ ತೂವೆರೆ ಪೊರ್ಲುಲಾ ತಿನಿಯೆರೆ ಯೆಡ್ಡೆಲಾ ಆದುಪ್ಪು  
 ಮಾತ ತರತ ಮರೊಕುಳೆನ್, ತೋಟದ ನಡುಟು ಜೀವದ ಮರೊನು,  
 ಯೆಡ್ಡೆ ಪಡಿಕೆ ಪಿನ್ನಾವು ಜ್ಞಾನದ ಮರೊನುಲಾ ಭೂಮಿಡ್ ಕೊಡಿಪಾಯೆ.  
 ೧೦ ತೋಟೊನು ನನೆವೆರೆ ಯೇದೆನ್‌ಡ್ ಒಂಜಿ ತುದೆ ಪುಟ್ಟಂಡ್, ಅವು ಅಳ್ತ  
 ೧೧ ಪಾಲಾದ್ ನಾಲ್ ಕೈ ಆಂಡ್. ಒಂಜಿನೆದತ್ತ ಪುದರ್ ಪೀಶೋನ್; ಅವು  
 ಇಡೀ ಹವಿಲ ದೇಶದ ಸುತ್ತ ಪರಪುಂಡು; ಅವುಳು ಬಂಗಾರ್ ಉಂಡು.  
 ೧೨ ಆ ದೇಶದ ಬಂಗಾರ್ ಯೆಡ್ಡೆ ಬಂಗಾರ್; ಅವುಳು ಬೆದೋಳ, ಗೋಮೇಧಿಕ  
 ೧೩ ಕಲ್ಲ ಉಂಡು. ರಡ್ಡನೆ ತುದೆತ ಪುದರ್ ಗೀಹೋನ್; ಅವು ಇಡೀ ಕೂಷ್  
 ೧೪ ದೇಶದ ಸುತ್ತ ಪರಪುಂಡು. ಮೂಜನೆ ತುದೆತ ಪುದರ್ ಹಿದೆಕೆಲ್; ಅವು  
 ಅಶ್ಯೂರುದ ಮೂಡಯಿಡೆ ಪರಪುಂಡು. ನಾಲನೆ ತುದೆ ಫ್ರಾತ್.  
 ೧೫ ಯೆಹೋವೆ ದೇವೆರ್, ಯೇದೆನ್ ತೋಟೊನು ರುತ ಮಳ್ಳೆರೆಲಾ ಕಾಪೆ  
 ೧೬ ರೆಲಾ ನರಮಾನ್ಯನ್ ಲೆತ್ತೊಣ್ಣು ಪೋದು ಏಟ್ ಕುಳ್ಳಾಯೆ. ಯೆಹೋವೆ  
 ದೇವೆರ್ ನರಮಾನ್ಯಗ್ ಅಪ್ಪಣೆ ಕೊರ್ದು ಪಂಡಿನಿ—ತೋಟದ ಮಾತ  
 ೧೭ ಮರತ ಫಲ ಈ ತಿನೊಲಿ; ಆಂಡ ಯೆಡ್ಡೆ ಪಡಿಕೆ ಪಿನ್ನಾವು ಮರತ ಫಲ ಈ  
 ೧೮ ತಿನಿಯೆರೆ ಆವಂದ್; ಅವೆನ್ ತಿನ್ನಿ ದಿನೊಟು ಸೈತೇ ಪೋವ. ಯೆಹೋವೆ  
 ದೇವೆರ್—ನರಮಾನಿ ಒರಿಯೇ ಉಪ್ಪುನವು ಯೆಡ್ಡೆ ಅತ್ತ, ಆಯಗ್ ತಕ್ಕದ  
 ಒಂಜಿ ಪತಿ ಮಳ್ತದ್ ಕೊರ್ಪೆ ಇಂದೆ.  
 ೧೯ ಯೆಹೋವೆ ದೇವೆರ್ ಮಾತ ಕಾಡ್‌ಮೈಗೊಳೆನ್, ಮಾತ ಬಾನದ ಪಕ್ಕಿ  
 ಕೆನ್ ಮಣ್ಣ್‌ಡ್ ಮಳ್ತದ್ ಏಕುಳೆಗ್ ನರಮಾನಿ ದಾನೆ ಪುದರ್ ಪಾಡುವೆ  
 ಅಂದ್‌ದ್ ತೂವೆರೆ ಆಯ ಕೈತಡೆಗ್ ಕೊಂಡುಬತ್ತೆ. ಒಂಜೊಂಜಿ ಜೀವ

- ಜಂತುನು ನರಮಾನಿ ಯೆಂಚ ಲೆತ್ತೆನಾ ಅವ್ವೇ ಐಕುಳೆಗ್ ಪುದರ್ ಆಂಡ್.
- ೧೦ ಇಂಚ ನರಮಾನಿ ಮಾತ ಪಶುಕುಳೆಗ್, ಬಾನೊಡು ರಾಪಿ ಪಕ್ಕಿಳೆಗ್, ಕಾಡ್‌ದ ಮಾತ ಮೈಗೊಳೆಗ್ ಪುದರ್ ಪಾಡಿಯೆ, ಆಂಡ ನರಮಾನ್ಯಗ್
- ೧೧ ತಕ್ಕದ ಒಂಜಿ ಪತಿ ತೋಜಿಜಿ. ಆಪಗ ಯೆಹೋವೆ ದೇವೆರ್ ನರಮಾನ್ಯಗ್ ಯೆಡ್ಡೆ ನಿದ್ರೆ ಬೂರಿಯೆರೆ ಮುಳ್ಳೆ; ಆಯೆ ನಿದ್ರೆಡ್‌ನಗ ದೇವೆರ್ ಆಯ ಮರ್ಗಿ ಲ್‌ದ ಯೆಲುಕುಳೆಡ್ ಒಂಜೆನ್ ದೆತ್ತದ್ ಐತ ಜಾಗ್‌ಗ್ ಮಾಂಸ ದೀದ್
- ೧೨ ಮುಚ್ಚಿಯೆ. ಬೊಕ್ಕ ಯೆಹೋವೆ ದೇವೆರ್ ನರಮಾನ್ಯಡ್ ದೆತ್ತಿ ಮರ್ಗಿ ಲ್‌ದ ಯೆಲುನು ಒಂಜಿ ಪೊಣ್‌ಂಜವು ಮುಳ್ಳದ್ ಆಳೆನ್ ಆಯ ಕೈತಡೆಗ್
- ೧೩ ಲೆತ್ತೊಣ್ಣು ಬತ್ತೆ. ಆಪಗ ನರಮಾನಿ—ವೋಳು ಇತ್ತೆ ಯೆನ ಯೆಲುಕು ಳೆಡ್ ದೆತ್ತಿ ಯೆಲು, ಯೆನ ಮಾಂಸೊಡ್ ದೆತ್ತಿ ಮಾಂಸನೇ ಸೈ; ವೋ ಳೆನ್ ಅಣ್‌ಂಜವೆಡ್ ದೆತ್ತಿನೆಡ್ ಪೊಣ್‌ಂಜವು ಇನ್ನಿ ಪುದರ್ ಆವು ಅಂದೆ.
- ೧೪ ಐಕಾದ್ ನರಮಾನಿ ತನ ಅಮ್ಮನ್‌ಲಾ ಅಪ್ಪೆನ್‌ಲಾ ಬುಡುದು ತನ ಬೊಡೆದಿಗ್
- ೧೫ ಕೂಡೊಣ್‌ಂಬೆ, ಆಕುಳು ಒಂಜೇ ಶರೀರ ಆದುಪ್ಪೆರ್. ನರಮಾನಿ ಬೊಕ್ಕ ಆಯ ಬೊಡೆದಿ ವೋಕುಳು ಇರುವೆರ್‌ಲಾ ಬತ್ತಲೆ ಇತ್ತೆರ್, ಆಂಡ ಆಕು ಳೆಗ್ ನಾಚಿಗೆ ಆತ್‌ಜಿ.

### ಇನೆ ಸಂಧಿ.

- ೧ ಯೆಹೋವೆ ದೇವೆರ್ ಮುಳ್ಳದಿನವು ಕಾಡ್‌ದ ಮಾತ ಜಂತುಳೆಡ್ ಸರ್ಪ ತಂತ್ರ ದವು ಆದಿತ್ತಂಡ್; ಅವು ಪೊಣ್‌ಂಜವೆಡ್ — ನಿಕುಳು ತೋಟದ ವಾ ಮರ ತವುಲೆ ಫಲ ತಿನಿಯೆರೆ ಆವಂದ್ ಅಂದ್‌ದ್ ದೇವೆರ್ ಪಂಡಿನವು ಅಂದಾ?
- ೨ ಅಂದ್‌ದ್ ಕೇಣ್‌ಂಡ್. ಐಕ್ ಪೊಣ್‌ಂಜವು ಸರ್ಪಡ್ — ಯೆಂಕುಳು ತೋ
- ೩ ಟದ ಮರಕುಳೆ ಫಲ ತಿನೊಲಿ; ಆಂಡ ತೋಟದ ನಡುಟುಪ್ಪು ಮರತ ಫಲೊನು ನಿಕುಳು ತಿನಿಯೆರೆ ಆವಂದ್, ಐನ್ ಮುಟ್ಟಿಯೆರೆಲಾ ಆವಂದ್, ಸೈತ್‌ಪೋವರ್
- ೪ ತೂಲೆ ಅಂದ್‌ದ್ ದೇವೆರ್ ಪಣ್ಣೆ ಇಂದಳ್. ಸರ್ಪ ಪೊಣ್‌ಂಜವೆಡ್ ಪಂಡಿ
- ೫ ನಿ — ನಿಕುಳು ಸೈಯೆರೆನೇ ಸೈಯಯರ್; ಅವೆನ್ ತಿನ್ನಿ ದಿನೊಟು ನಿಕುಳೆ ಕಣ್ಣ್ ಜಪ್ಪು, ನಿಕುಳು ದೇವೆರೆ ಲೆಕ್ಕನೆ ಆದ್ ಯೆಡ್ಡೆ ಪಡಿಕ್ ದಾನೆ ಅಂದ್‌ದ್
- ೬ ಪಿದ್‌ಕೊಣ್‌ಂಬರ್, ಉಂದೆನ್ ದೇವೆರ್ ಪಿಂಬೆ. ಆಪಗ ಪೊಣ್‌ಂಜವು, ಆ ಮರ ತವು ತಿನಿಯೆರೆ ಯೆಡ್ಡೆ, ಕಣ್ಣ್‌ಗ್ ಪತ್ತುನವು, ಗೇನ ಪುಟ್ಟವುನೆಕ್ ಮರ ತಕ್ಕ

- ದವು ಅಂದ್ ಅದ್ ತೂದು, ಐತ ಫಲ ದೆತ್ತದ್ ತಿಂದಳ್; ತನ ಒಟ್ಟುಗು ಉಪ್ಪು
- ೭ ತನ ಕಂಡಣ್ಣಿಗ್ಲಾ ಕೊರಿಯಳ್; ಆಯೆಲಾ ತಿಂದೆ. ಆಸಗನೇ ಆಕುಳೆ ಇರುವೆರೆ ಕಣ್ಣೆ ಜತ್ತಂಡ್, ತನುಕುಳು ಬತ್ತಲೆ ಉಳ್ಳೆ ಅಂದ್ ಅದ್ ಪಿದ್ ಕೊಣ್ಣು ಅಂಜೂರದ ಇರೆ ಯೆಟ್ಟದ್ ತನುಕುಳೆಗ್ ತುಂಡೆ ಮುಳ್ಳೊಂಡೆರ್.
- ೮ ಬೊಕ್ಕ ಬಯ್ಯದ ತಂಪುದ ಪೊರ್ತುಡು ತೋಟೊಡು ನಡಪು ಯೆಹೋವೆ ದೇವೆರೆ ಶಬ್ದೊನು ಕೇಂಡೆರ್; ಆಸಗ ಆದಾಮ್ ಲಾ ಆಯೆ ಬೊಡೆದಿಲಾ ಯೆಹೋವೆ ದೇವೆರೆ ಕಣ್ಣೆಗ್ ತಪ್ಪಾವೊಣ್ಣು ತೋಟದ ಮರಕುಳೆ ಇಡೆಟ್ ದೆಂಗೊಂಡೆರ್. ಯೆಹೋವೆ ದೇವೆರ್ ಆದಾಮುನು ಲೆತ್ತದ್ ಆಯಡ—
- ೧೦ ಓಳು ಉಳ್ಳೆ? ಅಂದ್ ಅದ್ ಕೇಂಡೆ. ಐಕ್ ಆಯೆ — ಯಾನ್ ನಿನ ಶಬ್ದೊನು ತೋಟೊಡು ಕೇಂಡ್ ಅದ್ ಬತ್ತಲೆ ಉಪ್ಪುನೆಡ್ ಪೋಡಿಡ್ ದೆಂಗೊಂಡೆ ಇಂದೆ.
- ೧೧ ಆಸಗ ದೇವೆರ್ — ಈ ಬತ್ತಲೆ ಉಳ್ಳೆ ಅಂದ್ ಅದ್ ನಿಕ್ಕ ಯೇರ್ ತೆರಿಪಾಯಿನಿ? ತಿನಿಯೆರೆ ಆವಂದ್ ಅಂದ್ ಅದ್ ಯಾನ್ ನಿಕ್ಕ ಅಪ್ಪಣೆ ಕೊರಿ ಮರತ
- ೧೨ ಫಲೊನು ಈ ತಿಂದ್ ಜನಾ? ಅಂದ್ ಅದ್ ಕೇಣ್ ನಗ, ಆದಾಮ್ — ಈ ಯೆನ ಡೊಪ್ಪ ಉಪ್ಪೆರೆ ಕೊರಿ ಪೊಣ್ ಅಂಜವು ಯೆಂಕ್ ಆ ಮರತ ಫಲ ಕೊರಿಯಳ್,
- ೧೩ ಯಾನ್ ತಿಂದೆ ಇಂದೆ. ಯೆಹೋವೆ ದೇವೆರ್ ಪೊಣ್ ಅಂಜವೆಡ — ದಾಯೆಗ್ ಉಂದೆನ್ ಮುಳ್ಳೆ? ಇನ್ನಗ, ಪೊಣ್ ಅಂಜವು — ಸರ್ಪ ಯೆಂಕ್ ಮೋಸ ಮುಳ್ಳಂಡ್,
- ೧೪ ಯಾನ್ ತಿಂದೆ ಅಂದ್ ಅದ್ ಪಂಡಳ್. ಆಸಗ ದೇವೆರ್ ಸರ್ಪಡ ಪಂಡಿನಿ — ಈ ಉಂದೆನ್ ಮುಳ್ಳೆನೆಡ್ ಮಾತ ಪಶುಕುಳೆಡ್ ಲಾ ಕಾಡ್ ಅದ ಮಾತ ಮೃಗೊ ಕೆಡ್ ಲಾ ಶಾಪದವು ಆದುಪ್ಪ; ಬಂಜಿಡೆ ಈ ಪರತೊಣ್ಣು ಬದುಕುನಾತ್
- ೧೫ ದಿನ ಧೂಳು ನಕ್ಕು. ನಿಕ್ಕ ಲಾ ಪೊಣ್ ಅಂಜವೆಗ್ ಲಾ, ನಿನ ಬಿತ್ತಗ್ ಲಾ ಆಳೆ ಬಿತ್ತಗ್ ಲಾ ಪಗೆ ಉಪ್ಪು ಲೆಕ್ಕ ಯಾನ್ ಮುಳ್ಳೆ; ಆಯೆ ನಿನ ತರೆನ್ ಇಕ್ಕ
- ೧೬ ಮುಳ್ಳೆ, ಈ ಆಯೆ ಕಡೆಕಾರ್ ಗ್ ಕೊಡಪ. ಪೊಣ್ ಅಂಜವೆಡ ಆಯೆ ಪಂಡಿನಿ — ನಿನ ಕಷ್ಟೊನು, ನಿನ ಪೆದ್ ಪಿ ಬೇನೆನ್ ಹೆಚ್ಚನೇ ಮುಳ್ಳೆ, ಬೇನೆಡ್ ಬಾಲೆ ಕೆನ್ ಪೆದ್, ನಿನ ಮನಸ್ ನಿನ ಕಂಡಣ್ಣು ಮಿತ್ತ ಪೋವು; ಆಯೆ ನಿನನ್
- ೧೭ ಆಳೆ. ಬೊಕ್ಕ ಆದಾಮುಡ ಆಯೆ ಪಂಡಿನಿ — ಈ ನಿನ ಬೊಡೆದಿ ಪಾತೆರೊಗು ಕೆಬಿಕೊರ್ದು, ತಿನಿಯೆರೆ ಆವಂದ್ ಅಂದ್ ಅದ್ ಯಾನ್ ನಿಕ್ಕ ಅಪ್ಪಣೆ ಕೊರಿ ಮರತ ಫಲ ಈ ತಿಂದಿನೆಡ್ ನಿಕ್ಕಾದ್ ಭೂಮಿಗ್ ಶಾಪ; ಈ ಬದುಕು
- ೧೮ ನಾತ್ ದಿನ ಕಷ್ಟೊಡೇ ಐಟ್ ದಿನ ದೆಪ್ಪ. ಐಟ್ ನಿಕ್ಕ ಮುಳ್ಳು ತುಂಬೆ

೧೯ ಕೊಡಿಪು; ಕಂಡೊಡು ಬುಳೆವುನೆನ್ ಈ ತಿನಂಬ. ಈ ಮಣ್ಣ್‌ಗ್ ಕುಡ ಪೋನೆಗೆ ನಿನ ವೋಣೆದ ಬೆಗರ್‌ನ್ ಸೀಂಟರ್‌ದ ಉಣ್‌ಂಬ; ದಾಯೆ ಗಂದಂಡ ನಿನನ್ ಮಣ್ಣ್‌ಡ್ ದೆಯಿದಂಡ್, ಈ ಮಣ್ಣ್, ಮಣ್ಣ್‌ಗ್ ಕುಡ ಸೇರ.

೨೦ ಬೊಕ್ಕ ಆದಾಮ್—ತನ ಬೊಡೆದಿ ಬದುಕುನಾಕುಳೆಗ್ ಮಾತೆರೆಗ್

೨೧ ಅಪ್ಪೆ ಅಂದ್‌ದ್ ಆಳೆಗ್ ಹವ್ವ ಇನ್ನಿ ಪುದರ್ ಪಾಡಿಯೆ. ಯೆಹೋವೆ ದೇವೆರ್ ಆದಾಮುಗುಲಾ ಆಯೆ ಬೊಡೆದಿಗ್‌ಲಾ ತುಗಲ್‌ದ ದುಸ್ತು

೨೨ ಮಳ್ತದ್ ಆಕುಳೆಗ್ ಕೊರಿಯೆ. ಯೆಹೋವೆ ದೇವೆರ್ ಪಂಡಿನಿ—ಇಂದಾ, ಆದಾಮ್ ಯೆಡ್ಡೆ ಪಡಿಕ್ ದಾನೆ ಅಂದ್‌ದ್ ಪಿದ್‌ಕೊಣೆಯೆರೆ ನಮಡ್ ಒರಿಯ ಲೆಕ್ಕನೆ ಆತೆ. ನನ ಆಯೆ ಕೈ ನೀಡ್‌ದ್ ಜೀವದ ಮರತೆನ್‌ಲಾ ದೆತ್ತದ್

೨೩ ತಿಂದ್‌ದ್ ಯೇನಿಗ್‌ಲಾ ಬದ್‌ಕಿಯೆರೆ ಆವಂದ್ ಇಂದೆ. ಐಕಾದ್ ಆಯನ್ ದೆತ್ತಿ ಭೂಮಿನ್ ಆಯೆ ಬೆನ್ನಿ ಲೆಕ್ಕ ಯೆಹೋವೆ ದೇವೆರ್ ಆಯನ್ ಯೇದೆನ್

೨೪ ತೋಬೊಡ್ಡು ಪಿದಯಿ ಕಡಪುಡಿಯೆ; ಆದಾಮುನು ಪಿದಯಿ ಪಾಡ್‌ದ್ ಜೀವದ ಮರತೆಡೆಗ್ ಪೋಪಿ ಮಾರ್ಗೊನು ಕಾಪುನೆಕಾದ್ ಯೇದೆನ್ ತೋಟದ ಮೂಡಯಿ ದಿಕ್ಪಡ್ ಕೆರೂಬೆರೆನ್‌ಲಾ. ಬೀಜುನವು ಮೆಂಚು ಕೈದ್‌ನ್‌ಲಾ ದೀಯೆ.

# THE BOOK OF GENESIS

IN TULU

ಮೋಸೆನವು ದುಂಬುದ ಪುಸ್ತಕ

ಉತ್ಪತ್ತಿ

MADRAS AUXILIARY

TO THE

BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY

1905